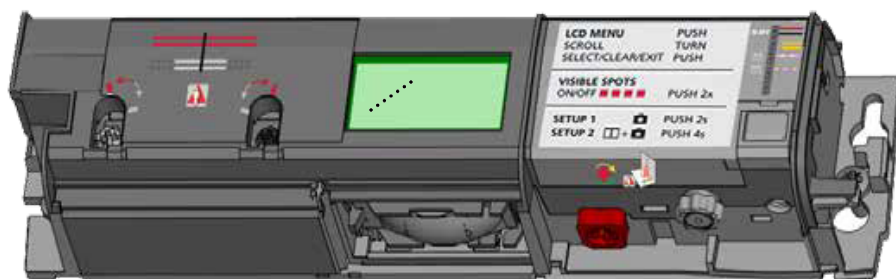
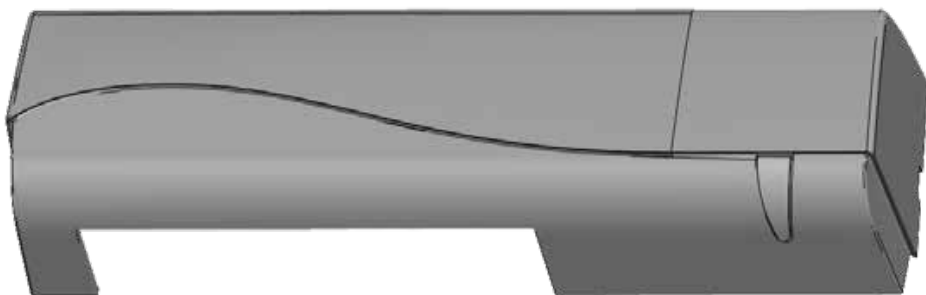


Notice Radar IXIO SP



AXED

PORTES AUTOMATIQUES

manusa

intelligent access



Téléchargez l'app **XOSP** pour une
visualisation des réglages en un clin d'œil

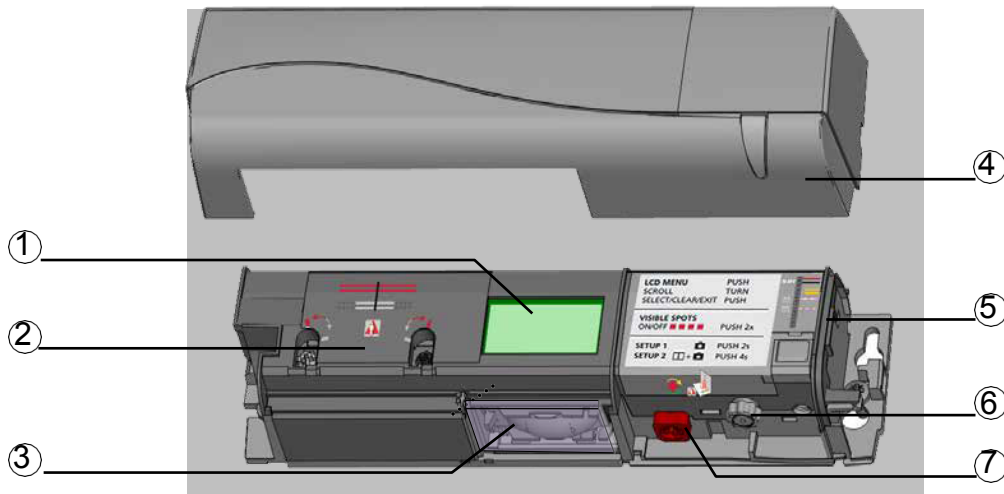


Détecteur de sécurisation pour portes coulissantes automatiques

(selon EN 16005 et DIN 18650)

Manuel d'utilisation pour logiciel à partir de la version 0600
(voir étiquette produit pour le numéro de série)

DESCRIPTION



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. LCD | 4. capot |
| 2. ajustement de la largeur du rideau IRA | 5. connecteur |
| 3. lentilles IRA | 6. bouton d'ajustement principal |
| | 7. bouton d'ajustement de l'angle IRA |

ACCESSOIRES



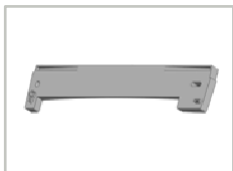
BA : accessoire de montage
en applique



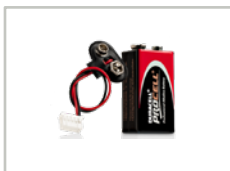
CA : accessoire d'encastrement



RA : accessoire de pluie



CDA : accessoire pour porte
cintrée



Batterie 9 V

COMMENT UTILISER LE LCD?

AFFICHAGE PENDANT LE FONCTIONNEMENT NORMAL

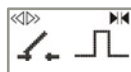


Impulsion
d'ouverture

Sécurisation



Affichage négatif = sortie active



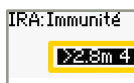
Pour ajuster le contraste, poussez et tournez le bouton gris en même temps.

Uniquement pendant le fonctionnement normal.

VALEUR USINE VS. VALEUR SAUVEGARDEE



valeur affichée = valeur usine

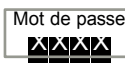


valeur affichée = valeur sauvegardée

NAVIGUER DANS LES MENUS



Poussez pour
entrer dans le
menu LCD



Introduisez
le mot de passe
si nécessaire

*Jamais pendant la 1^{ère}
minute après la mise sous
tension du détecteur.*



Sélectionnez votre langue avant
d'entrer dans le premier menu.

*Uniquement pendant les 30 1^{ères}
secondes après la mise sous tension du
détecteur ou plus tard dans le menu
diagnostic.*



Faire défiler
les éléments
du menu



Sélectionnez **Retour**
pour retourner au
menu ou affichage
précédent.



Sélectionnez **Suivant**
pour aller au niveau
supérieur:
- menu basique
- menu avancé
- menu diagnostic

CHANGER UNE VALEUR



Faites défiler
les paramètres



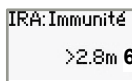
Poussez pour
sélectionner le
paramètre



*la valeur
sauvegardée
s'affiche*



Faites défiler
les valeurs



*les autres valeurs
s'affichent*



Poussez pour
sauvegarder une
nouvelle valeur

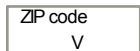
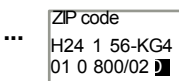
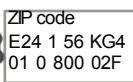


*la nouvelle valeur
s'affiche*

CHANGER LE ZIP CODE



Voir application note ZIP CODE

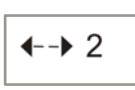


Validez le dernier caractère pour activer le nouveau ZIP code :

- v = ZIP code valable, les valeurs vont être modifiées en conséquence
- x = ZIP code non valable, pas de modification
- v/x = ZIP code valable, mais d'un autre produit.

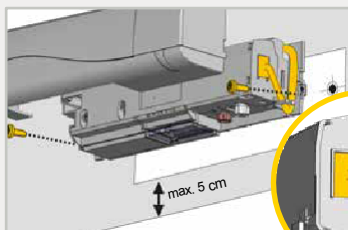
Seules les valeurs disponibles seront modifiées.

VÉRIFIER UNE VALEUR PAR TÉLÉCOMMANDE

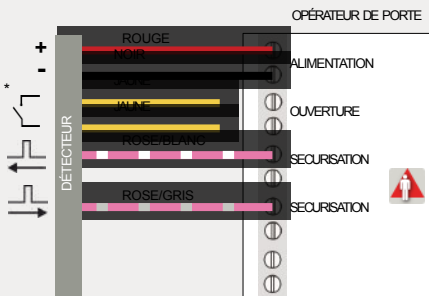


Lorsqu'on presse le bouton d'un paramètre sur la télécommande,
l'écran LCD affiche la valeur sauvegardée de ce paramètre.
Ne pas d'abord déverrouiller.

1 MONTAGE & CÂBLAGE



Montez le détecteur de manière sécurisée.



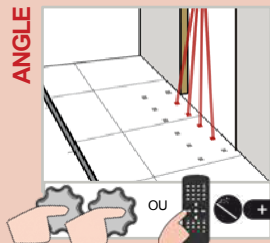
* En fonction des paramètres de CONFIGURATION DE SORTIE.



Ne pas inverser la polarité.

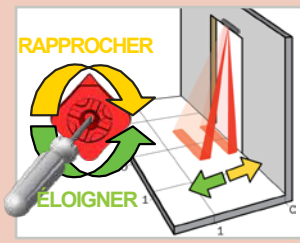
2 CHAMP DE SÉCURISATION - INFRAROUGE

ANGLE



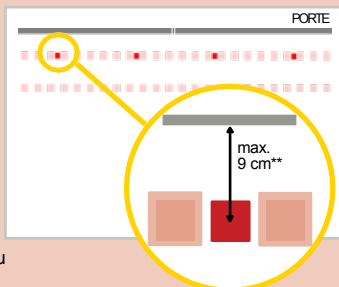
Activez les spots visibles* pour vérifier la position des rideaux IRA.

RAPPROCHER



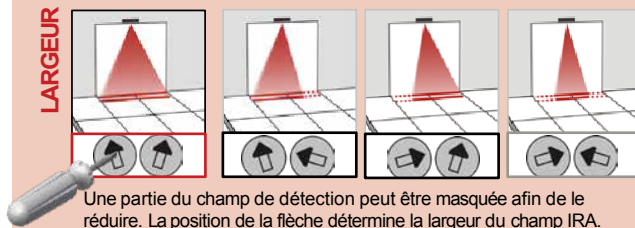
Si nécessaire, ajustez l'angle du rideau IRA (de -7° à 4° , 0° par défaut).

PORTE



* La visibilité dépend des conditions externes. Si les spots ne sont pas visibles, vous pouvez utiliser le Spotfinder pour localiser les rideaux.
 ** La distance entre le rideau intérieur du détecteur intérieur et le rideau intérieur du détecteur extérieur doit toujours être de moins de 20 cm.
 La distance par rapport au vantail de porte dépend donc de son épaisseur.

LARGEUR



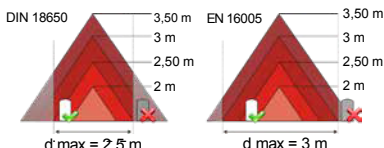
Une partie du champ de détection peut être masquée afin de le réduire. La position de la flèche détermine la largeur du champ IRA.



Des ajustements supplémentaires sont possibles via LCD ou télécommande (voir p. 5)

Vérifiez toujours la largeur du champ à l'aide d'un morceau de papier et non avec le Spotfinder qui détecte le champ d'émission complet.

Hauteur de montage	Largeur de détection
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	dmax
3,50 m	dmax



La taille du champ de détection dépend de la hauteur de montage et des réglages du détecteur. Toute la largeur de la porte doit être couverte.

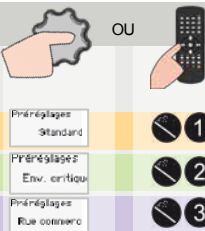
3 RÉGLAGES

Choisissez un des préréglages suivants ou ajustez le détecteur manuellement (voir p.5) :

STANDARD: installations standards à l'intérieur ou à l'extérieur

ENVIRONNEMENT CRITIQUE: installations dans conditions particulières ou critiques

RUE COMMERCANTE: installations dans des rues étroites avec trafic de piétons



4 SET-UP



SORTEZ DU CHAMP IR!

SET-UP 1 (COURT)
photo de référence



SET-UP 2 (ASSISTÉ)
test du cycle complet de la porte +
photo de référence



+



TESTEZ LE BON FONCTIONNEMENT DE L'INSTALLATION AVANT DE QUITTER LES LIEUX.

APERÇU DES RÉGLAGES

BASIQUE



Retour
Suivant

PRÉRÉGLAGES

IRA: IMMUNITÉ

IRA: FRÉQUENCE

Suivant
Retour

AVANCÉ



Retour
Suivant

IRA: LARGEUR

IRA: NOMBRE RIDEAU

IRA: TEMPS PRÉSENCE

IRA: SORTIE

ENTRÉE PULSE

REDIRECTION

VALEURS USINE

Suivant
Retour

DIAGNOSTIC



ZIP CODE

ID #
HIST.ERREURS
IRA: VISIBSPOT
IRA: PUISS. R1
IRA: PUISS. R2

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
standard			envir. critiq.	rue commerc.								
IRA: IMMUNITÉ	bas	normal	haut	+haut	++haut	normal	haut					
IRA: FRÉQUENCE	A	B	Les détecteurs adjacents ou dos à dos doivent avoir des fréquences différentes.									
IRA: LARGEUR											Toujours ajuster la position des flèches sur le détecteur à l'aide d'un tournevis.	
IRA: NOMBRE RIDEAU	mode service	1	2	mode service = pas de détection IR pendant 15 minutes (maintenance). Cette valeur exclu la conformité à la EN 16005 et la DIN18650 du système de porte.								
IRA: TEMPS PRÉSENCE	mouv.	15 s	30 s	1 min	2 min	5 min	10 min	20 min	60 min	infini	min. valeur DIN18650: 1 min min. valeur EN16005: 30 s	
IRA: SORTIE		pulse										
ENTRÉE PULSE		negatif	positif									
REDIRECTION		securisation	securisation + ouverture	1. détection de présence sur entrée de securisation 2. détection de présence sur entrée de securisation et d'ouverture								
VALEURS USINE						faire une réinitialisation	totale	partielle	partielle: les sorties ne sont pas réinitialisées			

* Paramètre en combinaison avec un accessoire. Pour plus d'informations, voir manuel de l'accessoire.

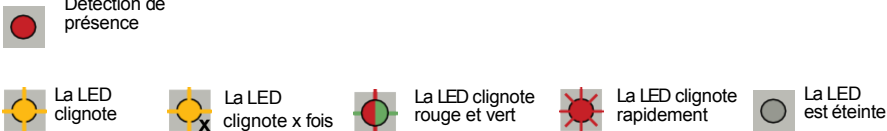
toutes les valeurs en format compressé (voir application note ZIP CODE)
un numéro d'identification unique les 10 dernières erreurs + indication jour vue des spots qui déclenchent une détection l'amplitude du signal reçu par le rideau 1 l'amplitude du signal reçu par le rideau 2

- ALIMENTATION DURÉE/FCTIIONN. *alimentation côté connecteur durée de fonctionnement depuis la première mise sous tension*
- SUPPR.HIST.ERRE MOT DE PASSE *supprimer toutes les erreurs sauvegardées mot de passe pour LCD et télécommande (0000 = pas de mot de passe)*
- LANGUE ADMIN *langue du menu LCD code pour accéder au mode admin*

FONCTIONNEMENTS INCORRECTS

	La LED ORANGE clignote 1 x.	Le détecteur signale un problème interne.	1 Remplacez le détecteur.
	La LED ORANGE clignote 2 x.	L'alimentation est trop basse ou trop élevée.	1 Vérifiez l'alimentation (dans le menu diagnostic du LCD). Vérifiez le câblage. 2
	La LED ORANGE clignote 4 x.		
	La LED ORANGE clignote 4 x.	Le détecteur reçoit trop peu d'énergie IRA.	1 Diminuez l'angle des rideaux IRA. 2 Augmentez le filtre d'immunité IRA (valeurs $\geq 2,8$ m). Désactivez 1 rideau. 3
	La LED ORANGE clignote 5 x.	Le détecteur reçoit trop d'énergie IRA.	1 Augmentez l'angle des rideaux IRA légèrement.
		Le détecteur est perturbé par des éléments externes.	1 Éliminez les sources de perturbations (lampes, accessoire pluie, boîtier de l'opérateur connecté à la terre).
	La LED ORANGE clignote 8 x.	L'émetteur IRA est défectueux.	1 Remplacez le détecteur.
	La LED ORANGE est allumée.	Le détecteur rencontre un problème de mémoire.	1 Coupez l'alimentation et rétablissez-la. 2 Si la LED s'allume à nouveau, remplacez le détecteur
	La LED ROUGE clignote rapidement après un set-up assisté.	Le détecteur voit la porte pendant le set-up assisté.	1 Éloigner les rideaux IRA de la porte. 2 Installez le détecteur le plus proche de la porte. 3 Si nécessaire, utilisez l'étrier de fixation.
	La LED ROUGE s'allume sporadiquement.	Le détecteur vibre. Le détecteur voit la porte. Le détecteur est perturbé par les conditions externes.	1 Vérifiez si le détecteur est fixé correctement. Vérifiez la position du câble et du capot. 2 Lancez un set-up assisté et ajustez l'angle IRA.
	La LED et le LCD sont éteints.		1 Ajustez le filtre d'immunité IRA sur valeur 3 ($< 2,8$ m). Sélectionnez le pré-réglage 2 ou 3. 2
	La réaction de la porte ne correspond pas au signal de la LED.		1 Vérifiez le câblage.
	Le LCD ou la télécommande ne réagissent pas.	Le détecteur est protégé par un mot de passe.	1 Vérifiez la valeur de la configuration de sortie. Vérifiez le câblage.
			1 Introduisez le mot de passe correct. Si vous avez oublié le code, coupez et rétablissez l'alimentation pour accéder au détecteur sans code d'accès pendant 1 minute.

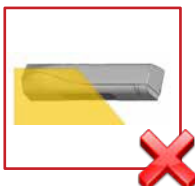
SIGNAL LED



INSTALLATION



Le détecteur doit être fixé fermement pour éviter les vibrations extrêmes.



Ne couvrez pas le détecteur.



Évitez tout objet mobile et toute source de lumière dans le champ de détection.

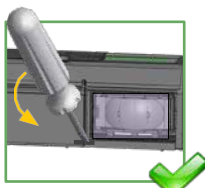


Évitez des objets très réfléchissants (miroirs, objets en inox) dans le champ infrarouge.

MAINTENANCE



Il est recommandé de nettoyer les parties optiques au moins une fois par an ou plus si nécessaire.

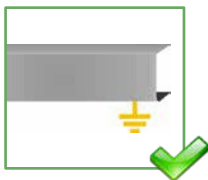


Pour un nettoyage complet, ôtez les deux fenêtres en insérant un tournevis dans les encoches situées entre les deux fenêtres.



N'utilisez pas de détergent agressif ou abrasif pour nettoyer les parties optiques.

SÉCURITÉ



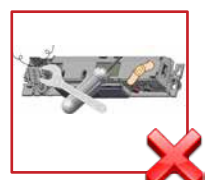
L'opérateur et le profilé de porte doivent être reliés correctement à la terre.



Le montage et la mise en service du détecteur doivent être effectués uniquement par un spécialiste formé.



Testez le bon fonctionnement de l'installation avant de quitter les lieux.



La garantie est nulle lorsque toute réparation est effectuée sur le produit par du personnel non autorisé.



- Le détecteur ne peut pas être utilisé à d'autres fins que l'usage prévu.
- Le fabricant du système de porte intégrant le détecteur est responsable de la conformité du système aux réglementations nationales et internationales et aux normes de sécurité applicables.
- L'installateur doit lire, comprendre et suivre les instructions données dans le présent manuel. Une installation incorrecte peut occasionner un mauvais fonctionnement du détecteur.
- Le fabricant du détecteur ne peut être tenu responsable de blessures ou dommages occasionnés par une utilisation ou une installation incorrecte ou par des réglages inappropriés du détecteur.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation *:	12 V - 30 V DC +/-10%
Consommation :	< 2,5 W
Hauteur de montage :	2 m à 3,5 m
Gamme de température :	-25°C à +55°C; 0-95% humidité relative, non condensante
Degré de protection :	IP54 (IEC/EN 60529)
Bruit :	< 70 dB



Mode de détection :	Présence Temps de réponse type : < 200 ms (max. 500 ms)
Technologie :	Infrarouge actif avec analyse d'arrière plan Diamètre du spot (standard) : 5 cm x 5 cm (type) Nombre de spots : 24 par rideau complet Nombre de rideaux : 2
Entrée* :	Polarité du pulse: positive ou négative (ajustable) Impédance: - Pulse "positif": 2 K vers la masse - Pulse "négatif": 470 R vers le + de l'alimentation Tension d'impulsion: 6 V à 30 V Durée du pulse: 4 µs à 500 µs Rapport cyclique: max. 50%
Sortie* :	Polarité du pulse: négative Niveau: - Non-détection: pulse entre le + de l'alimentation et 0 V - Détection: + de l'alimentation Topologie: collecteur-ouvert avec 4,7 K vers 3,3 V Courant max absorbé: 25 mA avec résistance externe 1 K vers 24 V Optionnel: Solid-state-relay (potential and polarity free) Max. contact current: 100 mA Max. contact voltage: 42 V DC / 30 V AC
Normes de sécurité:	EN ISO 13849-1 PL «C» CAT. 2 (à condition que l'opérateur surveille le détecteur au moins une fois par cycle de porte) EN 16005 (dispositifs de protection) DIN 18650-1 (dispositifs de protection) EN 12978

Les spécifications techniques sont susceptibles de changer sans préavis:
Toutes les valeurs sont mesurées dans des conditions spécifiques et à une température de 25°C.

*Les sources électriques externes doivent respecter les tensions spécifiées, 15W maximum
et assurer une double isolation vis-à-vis des tensions primaires.



BEA SA | UEGE Science Park | Allée des Noisetiers, 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | info-eu@beasensors.com | www.beasensors.com



Par la présente, BEA déclare que ce produit est conforme aux directives européennes :
2014/30/EU (EMC), 2006/42/EC (Machinery), 2011/65/EU (RoHS).
Certificat de contrôle de type CE du TÜV NORD CERT : 44 205 13089612. La
déclaration de conformité complète est disponible sur notre site internet.

Ce produit doit être éliminé séparément des ordures ménagères.

